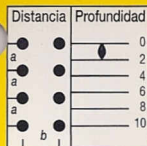


SEMILLAS

fito

Envase hermético.
Máximo Vigor y Germinación.

Hermetic packing.
Maximum Vigor and Germination.



Marco de siembra
DISTANCIA
a = 1 cm
b = 1 cm
PROFUNDIDAD:
de 0 a 1 cm



Marco de plantación
a = 70 cm
b = 20 cm

■ **ORÉGANO COMÚN (OREGANUM VULGARIS)**. Planta productora de hojas pequeñas, ovales, enteras y tomentosas. Flores pequeñas en espiguillas oblongas, densas y aromáticas. **Ciclo**. Vivaz. **Altura**. 25-40 cm. **Siembra**. Primavera directamente en asiento o en semillero. **Floración**. Primavera-verano. **Recolección**. En junio y octubre cortando la planta. **Empleo**. Antiespasmódico, condimento, estimulante, estomacal,...

■ **OREGANO (OREGANUM VULGARIS)**. Plant has tiny oval leaves and numerous fragrant flowers in spike form. **Cycle**. Perennial. **Height**. 25-40 cm. **Sow**. Under glass in spring or directly outdoors. **Harvest**. From June to October by cutting the plant. **Use**. As an anti-spasmodic, stomach stimulant and cooking spice.

■ **MARJOLAINE COMMUNE (OREGANUM VULGARIS)**. Plante aux petites feuilles ovales, aux fleurs en forme de petits épis oblongs, serrés et aromatiques. **Cycle**. Vivace. **Hauteur**. 25-40 cm. **Semis**. En pépinière, au printemps, ou directement en place. **Récolte**. De juin à octobre, en coupant la plante. **Utilisation**. Comme anti-spasmodique, stimulant stomacal et condiment.

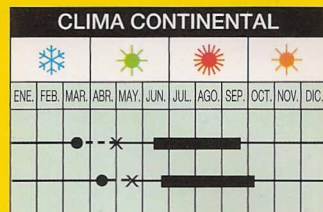
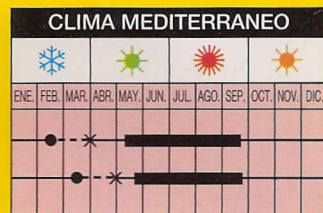
■ **ORIGANO COMUNE (OREGANUM VULGARIS)**. Planta dalle piccole foglie ovali e dai fiori a forma di piccole spighe oblunghe compatte e profumate. **Ciclo**. Perenne. **Altezza**. cm 25-40. **Semina**. Primavera direttamente o in vivaio. **Floritura**. Primavera-estate. **Raccolta**. In giugno e ottobre tagliando la pianta. **Uso**. Antispasmodico, diuretico, in cucina come condimento.

■ **OREGÃO COMUM (OREGANUM VULGARIS)**. Planta produtora de folhas pequenas, ovais e inteiras. Flores pequenas em forma de pequenas espigas, densas e aromáticas. **Ciclo**. Vivaz. **Altura**. 25-40 cm. **Sementeira**. Em viveiros ou directamente no solo. **Floração**. Primavera-Verão. **Colheita**. Em Junho e em Outubro cortando a planta. **Emprego**. Anti-espasmódico, condimento, estimulante estomacal.

PIΓΑΝΗ

Το φυτό έχει μικρά οβάλ φύλλα και ένα αριθμό από αρωματισμένα λουλούδια σε μορφή σταχτού. Κύκλος: χρόνιος, πολυετής φυτό. Ύψος: 25 - 40 εκ. Σπορά: σε θερμοκήπια την άνοιξη ή απ' ευθείας σε εξωτερικό χώρο. Συγκομιδή: από Ιούνιο μέχρι Οκτώβριο. Χρησιμότητα: σαν αντισπασμωδικό διεγερτικό στομάχου και σαν καρύκευμα στην μαγειρική.

■ اوريقانو عادي (قصر الجبل). نبتة اوراقها صغيرة، شكلها بيضوي وكثيفة مكنسة بالشعيرات وازهارها صغيرة شريطية وكثيفة ولها رائحة طيبة. الموسم: دائم الطول: ٢٥ - ٤٠ سم. الزرع: في الربيع مباشرة في التربة او في مشاتل. التزهير: في الربيع والصيف. الحصاد: في يونيو- اكتوبر. يقص الزهرة. الاستعمال: كضاد للتشنج، للتبيل والمعدة.



● Siembra
Sowing time

--- Crecimiento hasta trasplante
Growth until transplantation

✕ Transplante
Transplantation

— Crecimiento hasta floración
Growth until flowering

■ Floración
Flowering

□ Conservación
Storage

Protection with tunnel of plastic
Plastic tunnel protection

Normas y reglas CEE
CEE rules and standards
SEMILLAS FITO, S.A. Barcelona (España)



8 410579 926113

Lot Date dernière analyse Contenu
Lote Fecha último análisis Contenido

006/326150-1 01 04 2009 520 MGS NETO